



## **■ INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### **GLEBOGRYZARKA MODEL WM500**

**Dystrybutor:**

**AGROPARTS**

**ul. Sobieskiego 81**

**96-100 Skierniewice**

## **ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA**

Przed przystąpieniem do pracy z glebogryzarką koniecznie zapoznaj się z instrukcją obsługi.

Glebogryzarka została zaprojektowana w sposób ,który gwarantuje bezpieczną pracę w warunkach użycia zgodnych z instrukcją obsługi.

1

**UWAGA!!!!** Używaj glebogryzarki zgodnie z jej przeznaczeniem. Użycie maszyny niezgodne z przeznaczeniem może stanowić zagrożenie dla użytkownika lub osób postronnych oraz może spowodować uszkodzenie urządzenia.

Wszystkie miejsca, które mogą powodować zagrożenie zostały oznaczone specjalnymi piktogramami na maszynie.

1. Przed pierwszym uruchomieniem zapoznaj się z instrukcją obsługi.

Upewnij się ,że wiesz jak zatrzymać silnik w przypadku zagrożenia.

2. Zapoznaj się z wszystkimi elementami sterującymi glebogryzarką.

3. Nie obsługuj maszyny, kiedy jesteś zmęczony, pod wpływem leków itp.

4. Do pracy z glebogryzarką zakładaj odzież roboczą, twarde obuwie i rękawice ochronne.. Luźne ubranie mogą wkręcić się ruchome zespoły maszyny.

5. Nie pozwalaj obsługiwać maszyny dzieciom, lub osobom nieznającym instrukcji obsługi.

6. Nie wolno pracować urządzeniem bez odpowiednich osłon.

7. Przed każdym uruchomieniem sprawdź stan techniczny urządzenia.

8. Upewnij się ,że wszystkie elementy są odpowiednio przykręcone.

9. Zachowaj szczególną ostrożność podczas tankowania paliwa.

10. Pamiętaj ,że benzyna jest materiałem łatwopalnym.

11. Przechowuj paliwo w odpowiednim karnistrze,

**TANKUJ TYLKO NA ZEWNATRZ POMIESZCZENIA .**

**TANKUJ ZAWSZE PRZY WYŁĄCZONYM SILNIKU,**

**NIE URUCHAMIAJ SILNIKA W POMIESZCZENIU ZAMKNIĘTYM.**

12. Zatrzymaj glebogryzarkę i WYŁĄCZ silnik zawsze gdy oddalasz się od urządzenia.

13. Zawsze przed jakąkolwiek pracą przy elementach obracających się, zatrzymaj silnik i odłącz przewód wysokiego napięcia od świecy zapłonowej.

14. Podczas pracy zachowuj bezpieczna odległość od elementów wirujących.

15. Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie obejrzyć teren I usunąć wszystkie przedmioty stanowiące zagrożenie takie jak ,kamienie, kawałki drewna itp.

16. Nigdy nie zmieniaj parametrów technicznych silnika.

17. Pamiętaj ,że noże rotują z dużą prędkością i stanowią szczególne zagrożenie dla operatora oraz osób i zwierząt postronnych.

18. Pracuj tylko przy dobrej widoczności.

---

## **Bezpieczeństwo dzieci**

Uważaj szczególnie na dzieci znajdujące się w pobliżu i przez cały czas miej je na oku gdy urządzenie jest w ruchu. Małe dzieci są bardzo ruchliwe i narażone na niebezpieczeństwo podczas pracy glebogryzarki.

Nigdy nie zakładaj, że dzieci znajdują się tam, gdzie je ostatnio widziałeś. Bądź uważny i wyłącz urządzenie jeśli dzieci znajdują się w pobliżu.

Nie dopuszczaj do obsługi urządzenia dzieci, nawet pod bardzo czujną opieką.

## **Zagrożenie ze strony wyrzucanych przedmiotów**

Przedmioty uderzone przez obracające się ostrza wyrzucane są z bardzo dużą siłą i mogą spowodować bardzo poważne obrażenia.

Przed kultywacją uprzątnij pole z patyków, dużych kamieni, kawałków drutu, szkła itp. Kultywuj tylko przy świetle dziennym.

Zawsze sprawdź urządzenie po uderzeniu w jakiś nieznany obiekt.

Napraw go lub wymień uszkodzone części przed ponownym użytkowaniem. Uszkodzone ostrza mogą spowodować poważną awarię. Zawsze sprawdź ostrza przed ponownym użyciem urządzenia.

## **Zagrożenie pożarem lub oparzeniem**

Benzyna jest wysoce łatwopalna, a w pewnych warunkach jest bardzo wybuchowa. Zachowaj szczególną ostrożność przy wszelkich działaniach związanych z benzyną. Przechowuj ją w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Uzupełniaj paliwo przed uruchomieniem silnika. Nigdy nie wykręcaj korka wlewu paliwa i nie tankuj jeśli silnik pracuje lub jest jeszcze gorący.

Napełniaj zbiornik paliwa w dobrze wentylowanych miejscach przy zatrzymanym silniku.

Tankuj na zewnątrz i nie pal i nie dopuszczaj otwartego ognia lub iskier w czasie tankowania lub w miejscu w którym przechowujesz benzynę.

Pozwól silnikowi ostygnąć przed tankowaniem. Rozlane paliwo lub jego opary mogą ulec zapaleniu.

Silnik i układ wydechowy robią się bardzo gorące podczas pracy i pozostają gorące jeszcze przez pewien czas po zatrzymaniu silnika. Kontakt z gorącymi elementami silnika może skutkować poważnymi poparzeniami lub zapaleniem niektórych materiałów.

Unikaj dotykania gorących elementów silnika i układu wydechowego.

Pozwól silnikowi wystygnąć przed wykonaniem przeglądu czy odstawieniem do przechowania.

Dokręcaj dokładnie korek wlewu paliwa i korek kanistra.

Przechowuj paliwo w kanistrach przeznaczonych do tego celu.

Nalewaj ostrożnie i nie rozlej paliwa podczas tankowania. Jeśli rozlałeś pewną ilość paliwa, przed uruchomieniem silnika upewnij się, że jego powierzchnia jest sucha.

## **Zagrożenie ze strony spalin**

Spaliny zawierają trujący tlenek węgla, bezbarwny i bezzapachowy gaz. Wdychanie spalin może spowodować utratę świadomości, a w ostateczności nawet śmierć.

Jeśli uruchamiasz maszynę z zamkniętym lub częściowo zamkniętym pomieszczeniu, wdychane powietrze może zawierać niebezpieczną ilość tlenu węgla. Aby wyprowadzić gazy spalinowe poza budynek, zapewnij odpowiednią wentylację.

Wymień uszkodzony tłumik

Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętych lub źle wentylowanych pomieszczeniach.

## **Użytkowanie urządzenia na pochyłościach**

Kiedy kultywujesz pochyłości utrzymuj poziom paliwa w zbiorniku poniżej połowy, aby uchronić się przed jego wylewaniem się.

Kultywuj raczej w poprzek zbocza niż w górę i w dół.

Zachowaj ostrożność w czasie zmiany kierunku pracy kultywatora na zboczu.

Nie używaj glebogryzarki na zboczach o pochyłości większej niż 100.

Maksymalne pochylenie maszyny podane powyżej jest tylko wartością przybliżoną i zależy od podłączonego wyposażenia dodatkowego. Przed uruchomieniem silnika sprawdź, czy glebogryzarka jest w dobrym stanie. Dla bezpieczeństwa własnego i innych, zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy maszyną na pochyłości.

### UWAGA!!!

- Kiedy silnik zostanie uruchomiony, napinacz i pas napędowy są rozłączone.
- Kiedy glebogryzarka pracuje, zachowaj szczególną ostrożność.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy obsłudze noży
- Rozłączaj napęd noży przed każdym przemieszczeniem urządzenia.
- Paliwo i olej muszą być zawsze czyste.

## DANE TECHNICZNE

### 1.Specyfikacja

Glebogryzarka	Model	WM500
	Wymiary (mm)	1380 × 650 × 970
	Szerokość rob.(mm)	500-1000
	Głębokość rob.(mm)	150-250
	Biegi	-1,0,1
	Rodzaj Przekładni	Pasowe- dwa pasy klinowe
	Pojemność oleju w Przekładni (L)	0.95
Silnik	Model Silnika	WM168FB
	Max. moc km(kw)/rpm	5.0(3,65) /3600
	Max. moment (n.m/rpm)	13.2/2500
Opakowanie	Rozmiar (mm)	820 × 375 × 780
	20 FT(set)	124
	N.W./G.W(kg)	70/85
Certyfikat	CE	

### 1. Główne pod zespoły



1. Uchwyt kierowniczy
- 2.silnik
- 3.osłona pasa
- 4.przekładnia
- 5.nóż
- 6.osłona
- 7.dziwignia regulacji uchwytu kierowniczego
- 8.rękojeść
- 9.manetka
- 10.wyłącznik

silnika 11.sprzęgło 12.zderzak 13.koło 14.nóż regulacji głębokości 15.przednie koło 16.regulacja układu kierowniczego

### 3. PRZYGOTOWANIE DO URUCHOMIENIA

Przed każdym uruchomieniem glebogryzarki sprawdź stan ogólny urządzenia a w szczególności:

3.1 Wszystkie połączenia śrubowe, stan dokręcenia nakrętek na osłonach, nożach, uchwycie kierowniczym.

3.2 Sprawdź położenie kierownicy, dopasuj położenie do swojego wzrostu.

3.3 Sprawdź poziom oleju.

**UWAGA!!!!!!!!!!!! URZĄDZENIE JEST DODTARCZANE BEZ OLEJU**

Do jego normalnej pracy konieczne jest zalanie olejem silnika i skrzyni przekładniowej. Praca silnika z nieodpowiednią ilością oleju prowadzi do jego uszkodzenia.

Pracuj tak aby silnik był w pozycji poziomej.

Utrzymuj olej w silniku zawsze czysty.

Nie przelewaj ,utrzymuj stan oleju w silniku zgodnie ze wskaźnikiem umieszczonym pod korkiem wlewu oleju.

Sprawdzaj przed uruchomieniem

Jeżeli poziom jest zbyt niski wskaźnikiem

poziomu oleju.

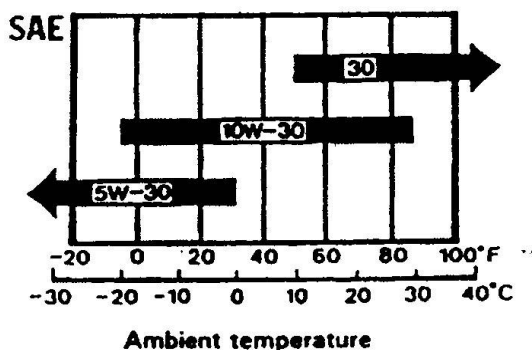
Zalecanym jest olej klasy SAE 10w/30 .

**UWAGA:** Używaj oleju wysokiej jakości o odpowiedniej ilości detergentów.

(1) WLEW OLEJU

(2) Max poziom

(3) Min poziom



poziom oleju.  
uzupełnij zgodnie ze



3.4 Sprawdzenie przekładni

Ustaw urządzenie na płaskiej powierzchni. Korek wlewu oleju znajduje się pod wspornikiem kierownicy.

Pojemność przekładni to ok 1,5L. Oleju wlewaj zawsze pod korek.

Stosuj olej przekładniowy klasy 20.

3.5 FILTR POWIETRZA

W silniku zastosowano mokry filtr powietrza który również wymaga zalania olejem. Należy odkręcić nakrętkę motylkową zdjęć pokrywę i wlać olej do poziomu 5-6mm do poziomu wskaźnika znajdującego się na zewnętrznej obudowie filtra. **NIGDY NIE WOLNO PRACOWAĆ Z SUCHYM FILTREM POWIETRZA LUB BEZ FILTRA POWIETRZA**

### 3.6 Paliwo

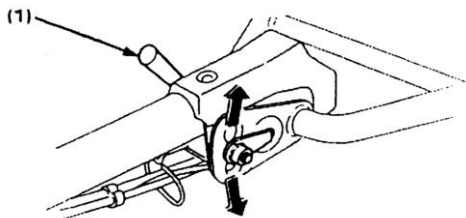
#### UWAGA!!!

**!!!ZAWSZE STOSUJ CZYSTE PALIWO 95 OKT!!! NIGDY NIE STOSUJ MIESZANKI OLEJU Z PALIWEM!!!!**

#### 1.1 Ustawienia

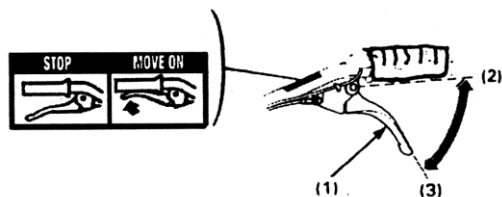
#### 1.2 Regulacja wysokości uchwytu kierowniczego

**UWAGA:** Przed regulacją wysokości uchwytu kierowniczego glebogryzarkę należy ustawić na płaskiej powierzchni.



#### 1.3 Regulacja wysokości rączki glebogryzarki

W celu ustawienia wysokości rączki glebogryzarki, poluzuj dźwigenkę mocującą, przestaw rączkę do żądanej pozycji, a następnie dokręć dźwigenkę.



#### 1.4 Sprzęgło

Sprzęgło włącza i wyłącza przeniesienie mocy z silnika do skrzynki biegów.

Przy dociśniętej dźwigni sprzęgła jest włączone i moc jest przekazywana za pomocą napiętego paska klinowego.

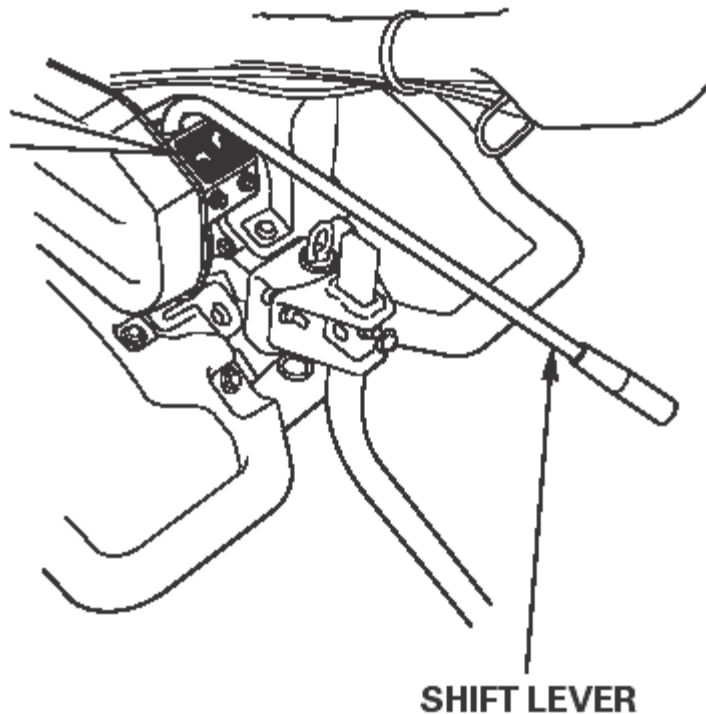
Przy dźwigni sprzęgła zwolnionej pasek klinowy ślizga się na kołach pasowych i moc z silnika nie jest przekazywana.

#### 1.5 Regulacja napięcia paska klinowego

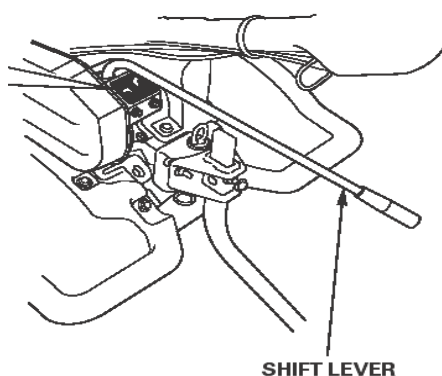
Squeezed the clutch lever and the tension pulley move upward, then the belt tightening. Usually the belt tension is 60-65mm. If the belt tension is not in the right range, it needs adjusted. Screw off four engine fixed nuts. If the belt tension is too loose, move it forward. If the belt tension is too tight, move it backward. Fix the engine fixed nuts and the connection plate nuts when the tension is in the right range.

Za prawidłowe napięcie paska przyjmuje się jego ugięcie przez napinacz na 60-65 mm.

Niewłaściwe napięcie paska klinowego możemy wyregulować śrubami, którymi jest przykręcony silnik do podstawy.



## 1.6 Zmiana biegów



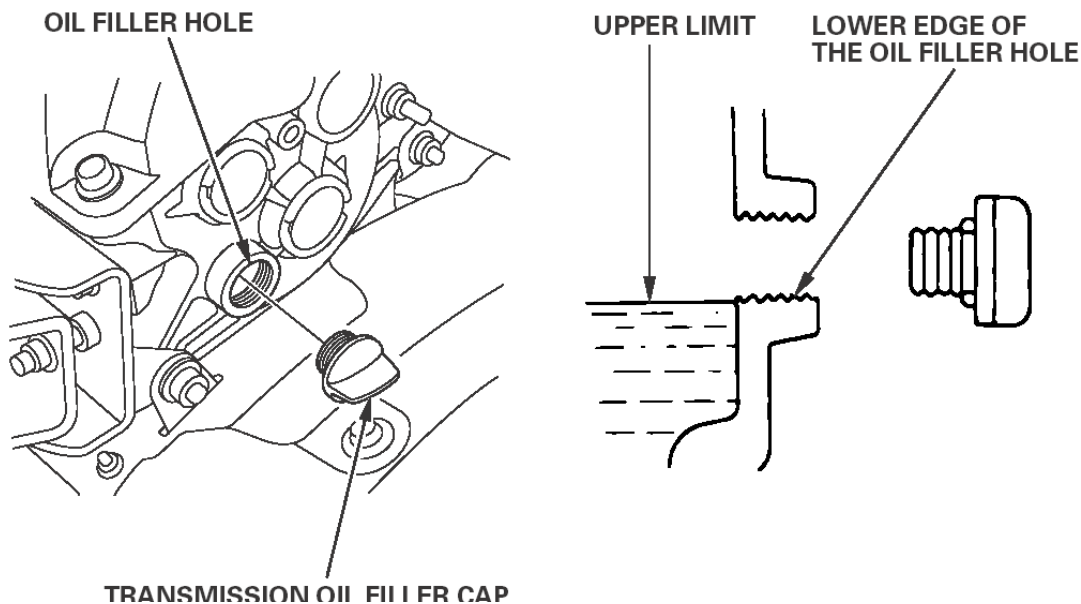
SHIFT LEVER rys. Dźwignia zmiany biegów

### Zmiana biegów:

1. Można wybrać 2 biegi do przodu lub 1 bieg do tyłu. Biegi wybiera się przestawiając dźwignię w wybrane położenie zaznaczone na płytce
2. Zmniejsz do minimum obroty silnika (przestaw przepustnicę maksymalnie w prawo na znak żółwia).
3. Zwolnij dźwignię sprzęgła.
4. Wybierz odpowiedni bieg. Jeśli konkretny bieg nie chce wskoczyć, wtedy ściśnij na chwilę dźwignię sprzęgła aby przestawić koła zębate w skrzynce przekładniowej, a następnie puść sprzęgło i wrzuć ponownie bieg.
5. Ściśnij dźwignię sprzęgła i przystąp do pracy.

### 1.8 Olej Przekładniowy

Ustaw gębogryzarkę na równym, płaskim podłożu i wykręć korek wlewu oleju.  
Poziom oleju powinien sięgać dolnej krawędzi otworu wlewowego.



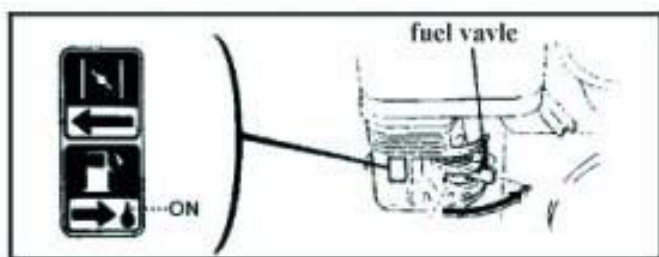
### 3.PRACA

#### 1. START

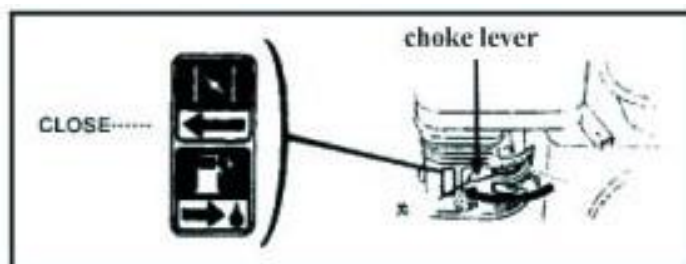
**!!!UWAGA!!!!** Podczas uruchamiania silnika upewnij się, że sprzęgło jest zwolnione, a dźwignia biegów (poza FE500) jest ustawiona w pozycji LUZ. Zapobiegnie to gwałtownemu, niekontrolowanemu ruszeniu maszyny po uruchomieniu silnika. Sprzęgło załączane jest poprzez ściśnięcie dźwigni a rozłączane poprzez jej zwolnienie.

Upewnij się że sprzęgło jest rozłączone a dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w położeniu neutralnym.

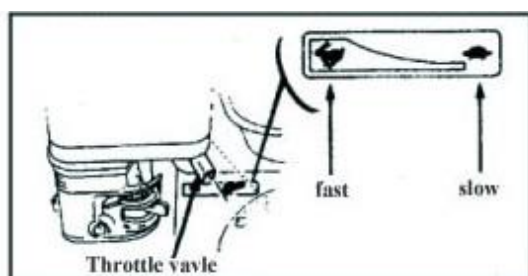
1.1 Przekręć kranik paliwa w położenie ON.



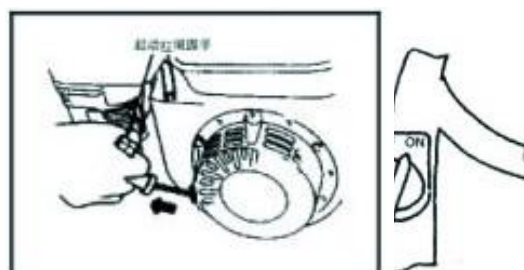
1.2 Zamknij przepustnice



1.3 Ustaw dźwignie gazu max. w położenie zając.



1.4 ustaw



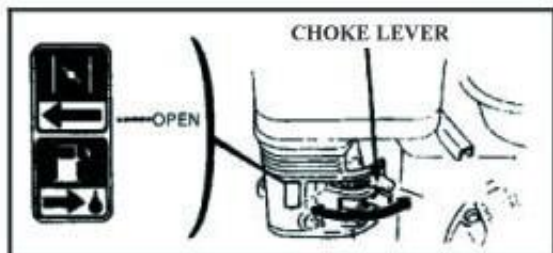


wyłącznik zapłonu na rękojeści w położenie ON.

Delikatnie pociągnij rączkę linki startera aż do wycucia oporu, następnie energicznie szarpnij w kierunku wskazanym przez strzałkę na rysunku.

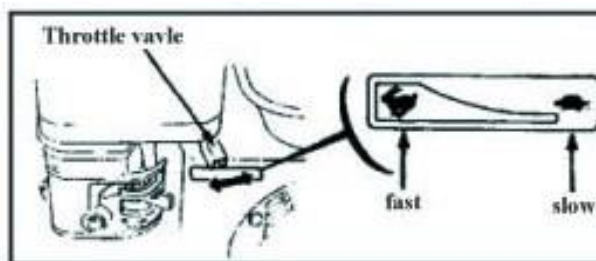
Przytrzymuj rączkę głębogryzarki lewą ręką, prawą ręką uruchamiaj silnik przez pociągnięcie za linkę startera.

**Nie dopuść aby rączka startera gwałtownie powracała do pozycji wyjściowej. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, delikatnie odwiedź ją aż do całkowitego zwinienia linki.**



1.5 W miarę rozgrzewania się silnika, stopniowo przestawiaj dźwignię ssania do pozycji OTWARTE.

1.6 (pozycja START) jak pokazano na poniższym rysunku.

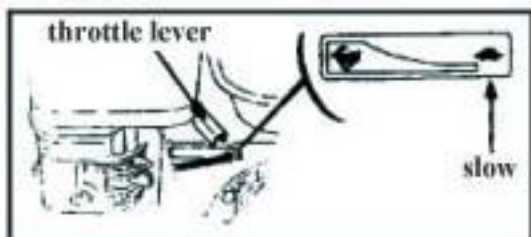


1. STOP

● W przypadku niebezpieczeństwa wyłącz silnik wyłącznikiem przy rączce.

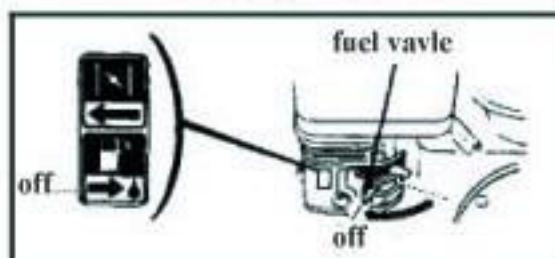
● Zazwyczaj wyłączaj silnik w następujących sposób:

2.1 przesun dźwignię przepustnicy na pozycje zółwia.



2.2 Wyłącz silnik wyłącznikiem przy rączce. 2.3 przesun dźwignie

kranika paliwa na pozycje OFF



## KONSERWACA SILNIKA

**!!!UWAGA!!!**

● Konserwację wykonywać przy wyłączonym silniku.

● Przekręć przełącznika na kierownicy na pozycje OFF, i odłącz fajkę od świecy.

● Naprawy zalecane są wykonywane przez autoryzowanego dealera.

**UWAGA:** używaj tylko oryginalne części glebogryzarki. Urzywanie nieprawidłowych części może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

#### Rozkład konserwacji

REGULAR SERVICE PERIOD Perform at every indicated month or operating hour interval whichever occurs first		codziennie	1 miesiąc lub 20 h pracy	3 miesiące lub 50 h pracy	6 miesiące lub 100 h pracy	Co roku lub 300 h pracy
ITEM						
Olej silnika	Sprawdź poziom	O				
	zmień		O		O	
Filtr powietrza	Sprawdź	O				
	Wyczyść			O (1)		
Korek do zbiornika	Wyczyść				O	
świeca	Wyczyść lub zamięń				O	
Olej przekładni	Sprawdź poziom	O				
Zawór luzu	Wyczyść lub zamięń					O (2)
Zbiornik paliwa	Wyczyść					O (2)
Clutch cable	Wyregulu j		O		O	
Kabel przepustnicy	Wyregulu j					O
Napiecie paska	Wyregulu j		O		O	
Przewód paliwa	Sprawdź	Kaźde 2 lata (2) (zamięń jaśli trzeba)				

#### 1. Zamiana oleju

##### Olej silnikowy

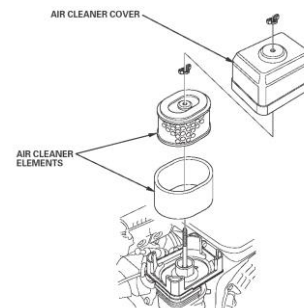
**Uruchamianie silnika przy zbyt niskim poziomie oleju moźe doprowadzić do powaźnego uszkodzenia silnika.**

1. Ustaw glebogryzarkę na równym, płaskim podłożu i zachowaj wypoziomowanie poprzez podłożenie pod przednie koło (jeśli ma w wyposażeniu) i tylną podpórkę drewnianych bloczków – jak pokazano na rysunku.
2. Wykręć korek / wskaźnik poziomu oleju i wytrzyj go do czysta.
3. Włóż wskaźnik w szyjkę wlewu, ale nie wkręcaj go.
4. Jeśli poziom oleju jest niski, uzupełnij zalecanym olejem do odpowiedniego poziomu. pojemność: 0.6L

## 2. Filtr powietrza

**Nigdy nie uruchamiaj silnika bez filtra powietrza. W przeciwnym wypadku silnik ulegnie szybkiemu zużyciu.**

Zdejmij osłonę filtra powietrza.



Sprawdź czy elementy filtra nie są zabrudzone czy niedrożne. Jeśli to konieczne – oczyść.

## 3. Paliwo

Sprawdź poziom paliwa w zbiorniku, zatankuj jeśli poziom paliwa jest niski.

Używaj bezołowiowej benzyny samochodowej o liczbie oktanowej 95.

Nigdy nie używaj mieszanki benzyny i oleju lub benzyny zabrudzonej.

Staraj się zapobiec przedostaniu się brudu, kurzu lub wody do zbiornika.

**Benzyna jest wysoce łatwopalna, a w pewnych warunkach jest bardzo wybuchowa.**

**Napełniaj zbiornik paliwa w dobrze wentylowanych miejscach przy zatrzymanym silniku.**

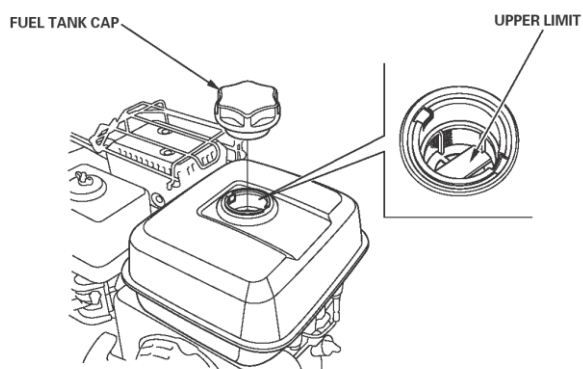
**Nie pal i nie dopuszczaj otwartego ognia lub iskier w czasie tankowania lub w miejsce przechowywania benzyny.**

**Nie przepelniaj zbiornika paliwa (poziom paliwa nie powinien sięgać szyjki wlewu paliwa). Po zatankowaniu dokręć dokładnie korek wlewu.**

**Tankuj ostrożnie i nie rozlej paliwa podczas tankowania. Rozlane paliwo lub jego opary mogą ulec zapaleniu. Jeśli jednak doszło do rozlania paliwa, przed uruchomieniem silnika upewnij się, że jego powierzchnia i otoczenie jest sucha.**

**Unikaj powtarzającego się lub przedłużającego kontaktu skóry paliwem i wdychania oparów paliwa.**

**PRZECHOWUJ PALIWO POZA ZASIĘGIEM DZIECI.**



Jakość benzyny pogarsza się szybko w zależności od takich czynników jak: ekspozycja na światło, temperatura i czas.

W najgorszym przypadku jakość benzyny może drastycznie spaść nawet w ciągu jednego miesiąca.

Używając zanieczyszczonej benzyny narażasz silnik na poważne uszkodzenia (zatkany gaźnik, zaklejone zawory).

Uszkodzenia silnika spowodowane używaniem niewłaściwej, zanieczyszczonej benzyny nie podlegają naprawom gwarancyjnym.

Aby tego uniknąć, stosuj się dokładnie do poniższych zaleceń:

- używaj tylko odpowiedniej benzyny,
- przechowuj benzynę w specjalnie do tego celu zaprojektowanych karnistrach,
- opróżnij zbiornik paliwa i gaźnik, jeśli urządzenie będzie przechowywane dłużej niż 1 miesiąc.

#### 4. Kontrola świecy zapłonowej

Aby zapewnić prawidłową pracę silnika świeca musi być wolna od nalotu, a odległość między elektrodami musi być właściwie ustawiona.

1. Zdejmij fajkę świecy zapłonowej.

Użyj klucza do wykręcenia świecy zapłonowej.

Element gąbkowy

Element papierowy

Pokrywa filtra powietrza

Nakrętka motylkowa

Nakrętka motylkowa

O-ring

Osadnik

**Jeśli silnik dopiero co przestał pracować, tłumik będzie bardzo gorący. Podczas pracy uważaj, aby nie dotykać tłumika.**

2. Wizualnie sprawdź stan świecy. Wyrzuć ją jeśli widoczne jest jej zużycie lub jeśli izolator jest pęknięty lub uszkodzony. Oczyszcz elektrody drucianą szczotką przed ponownym jej zamontowaniem.

3. Sprawdź odstęp pomiędzy elektrodami przy pomocy szczelinomierza. Skoryguj odstęp jeśli jest to konieczne poprzez ostrożne zginanie bocznej elektrody. Odstęp powinien wynosić: **0,70 - 0,80 mm.**

4. Przed ponownym wkręceniem sprawdź, czy podkładka świecy zapłonowej jest w dobrym stanie i wprowadź świecę w otwór uważając aby nie uszkodzić gwintu.

5. Po wstępny wkręceniu świecy palcami dokręć ją kluczem aby docisnąć podkładkę.

W przypadku montowania nowej świecy, po wyczuciu oporu dodaj jeszcze 1/2 obrotu, natomiast w przypadku montowania używanej świecy dodaj jeszcze 1/8 - 1/4 obrotu.

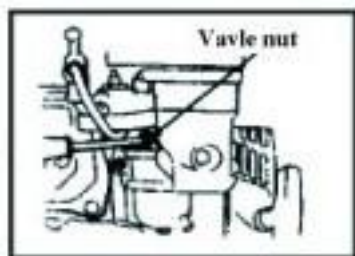
**Świeca zapłonowa powinna być dokręcona bardzo dokładnie. Niedokładnie dokręcona świeca nagrzewa się w bardzo znacznym stopniu i może spowodować uszkodzenie silnika. Świece o innej ciepłocie mogą spowodować poważne uszkodzenia silnika.**

2. Ustawienie prędkości gaźnika

A. Uruchom silnik i czekaj dopóki nie będzie ciepły.

B. Kiedy silnik jest na luzie ustaw gaźnik na niższych obrotach.

Prędkość silnika na luzie: 1600±150r/m



3. Alarm oleju(Optional

Ten system jest używany

wystarczającej ilości oleju zbiorniku. Kiedy olej będzie poniżej poziomu bezpieczeństwa system wyłączy silnik automatycznie(włącznik silnika Bedzie nadal wciśnięty.

component)

żeby uniknąć uszkodzeń kiedy nie ma

system wyłączy silnik

## 5. Konserwacja glebogryzarki

### 1. docieranie silnika

1.1 Nowa glebogryzarka musi pracować bez obciążenia przez 1 h ,potem pracować na lekkim obciążeniu przez 5h. oczyść silnik w oleju i wlej Świeżego paliwa aby oczyścić silnik. Włącz silnik na lekkie obroty na 3-5 min wtedy dodaj oleju do silnika. Wtedy twoja glebogryzarka będzie działać sprawnie.

### 2. konserwacja glebogryzarki

#### 2.1 codzienna konserwacja (przed i po pracy)

- ① sprawdź czy wszystkie części są całe. (sprawdź czy są dziwne dźwięki, przegrzania, poluzowane śruby.)
- ② sprawdź czy olej wydostaje się z pojemnika I silnika.
- ③ sprawdź czy poziom oleju w silniku I przekładni jest prawidłowy.
- ④ Wyczyść wygląd glebogryzarki.

#### 2.2 podstawowe konserwacja (każde 150h)

- ① wykonywaj dzienna konserwacje .
- ② wyczyść skrzynie korbowa I zmień olej.
- ③ sprawdź sprzęgło I cała skrzynie biegów.

### 2. Plan konserwacja

czas / pozycja	dzienne	8h pracy 8 pod połowicznym obciążeniem	1 miesiąc lub 20 h	3 miesiące lub 150 h	Co roku lub 1000h	Co roku lub 2000h
Sprawdź I dokręć śruby	V					
Sprwadz I dolej oleju	V					
Sprawdź I wymień olej		V	V	V		
Sprwadz czy wycieka olej	V					
Wyczyść brud I olej	V					
Rozwiązywanie problemow	V					
Regulacja części operacji	V					
pas	V					
Przekładnia osi					V	

### 4. Długi czas przechowywania

Jeżeli glebogryzarka będzie przechowywana przez dłuższy czas, należy wykonać następujące prace:

1. Oczyścić z kurzu i brudu.
2. Spuścić zużyty olej i dodać świeży olej do silnika.
3. Przetrzyj olejem antykorozyjnym niemalowane części.
4. umieść glebogryzarkę w bezwietrznym, suchym i bezpiecznym miejscu.
5. Dobrze utrzyмай, akcesoria i instrukcje.

## Problemy techniczne

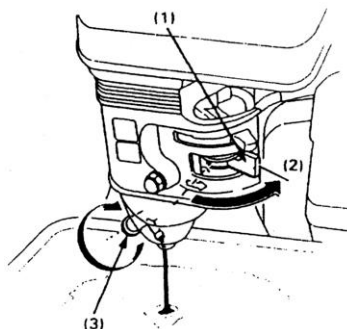
Kiedy silnik nie odpala:

- czy jest wystarczająco paliwa?
- czy jest to odpowiednie paliwo?
- czy włącznik silnika jest włączony?
- paliwo dopłynęło do gaźnika?

Aby sprawdzić ,poluzuj pokrętkę od zaworu paliwa. Paliwo może swobodnie wypłynąć. ponownie zakręć nakrętkę

**! UWAGA!!** jeśli paliwo zostało rozlane ,miej pewność ze powierzchnia jest sucha przed sprawdzaniem świecy, rozlane paliwo może sie zapalić.

- (1) Zawór Paliwa
- (2) włącznik
- (3) nakrętka



· Czy jest iskra ze świecy?

- Zdjąć nasadkę świecy zapłonowej. Usun wszelkie zabrudzenia wokół podstawy świecy, a następnie wyjmij świecę zapłonową.
- Zamontować świece zapłonowe do fajki świecy .
- Obróć przełącznik silnika na on.
- boczną elektrodę przyłóż do dowolnego miejsca silnika, pociągnij rozrusznik żeby zobaczyć czy jest skok iskry przez szczelinę.
- Jeśli nie ma iskry, wymienić świece.

Jeśli OK, spróbuj uruchomić silnik zgodnie z instrukcjami.

- Jeśli silnik nadal nie można uruchomić, wziąć [glebogryzarkę](#) do autoryzowanego dealera w celu sprawdzenia.

## Diagnostyka silnika

Nie można uruchomić silnika	powód	rozwiązanie
Sprawdź	Zawór paliwa OFF	Przekręć dzwignie na ON
	Ssanie otwarte	Przekręć dzwignie na OFF tylko wtedy kiedy silnik NIE jest ciepły
	Przełącznik silnika OFF	Przełącz na ON w przełączniku
Sprawdź paliwo	Silnik jest bez paliwa	Dodaj paliwo
	Silnik jest pełny zanieczyszczonej lub starej benzyny.	Zmień paliwo w silniku
Sprawdź olej	Niski poziom oleju automatycznie wyłączy	Napełnij skrzynie korbowa właściwym olejem

	silnik.	
Wyjmij I Sprawdź świecę	Świeca jest brudna, zużyta lub źle załorzona.	Wyczyść lub wymień świecę
	Świeca jest zalana paliwem(zalany silnik)	Wysusz i włóż z powrotem świecę. uruchom silnik przepustnica ustawiona na FAST
Weź silnik do autoryzowanego dealera serwisowego.	Zatkany filtr paliwa, usterka gaźnika, usterka zapłonu, zacięty zawór etc.	Wymień lub napraw usterki jak trzeba

Zamala moc w Silniku	powód	rozwiązanie
Sprawdź filtr powietrza	Części filtra	Wyczyść lub wymień filtr
Sprawdź paliwo	Silnik jest pełen zanieczyszczonym lub starym paliwem.	Zmień paliwo w silniku
Weź silnik do autoryzowanego dealera serwisowego.	Zatkany filtr paliwa, usterka gaźnika, usterka zapłonu, zacięty zawór etc.	Wymień lub napraw usterki jak trzeba

## PROBLEMY Z ALARMEM OLEJU

Gdy glebogryzarka działa, może zatrzymać się nagle z jakiegoś powodu. A to może być spowodowane przez alarm oleju.

INNE PROBLEMY z glebogryzarka

- Po długiej pracy czasowej, pasek może stać się luźny, mniej siły zostanie przekserowanej, a to może prowadzić niewłaściwej pracy urządzenia. Więc pasek musi być zmieniony, jeśli jest poluzowany.
- Jeśli łącznik ostrza jest pęknięty, należy zmienić cały łącznik. Albo może to spowodować obrażenia ciała.
- Niektóre problemy mogą być spowodowane poluzowanymi śrubkami, więc zwrócić uwagę na te części jak koła zębate napędzające, osłonę paska i tak dalej. Wymienić śrubki jeśli SA one różne.
- Niektóre części glebogryzarki są łamliwe po długim czasie przechowywania. Na następnej stronie, będziemy wymieniać łatwo uszkodzone części. Użytkownicy są zaleceni, aby kupić niektóre części od sprzedawcy w przypadku problemów .

## TRANSPORT URZĄDZENIA

Glebogryzarka waży ok. 80 kg

Podczas transportu mechanicznego/ przewożenie glebogryzarki w samochodzie lub na przyczepie, należy urządzenie przewozić bez paliwa w zbiorniku.

Nie wolno odwracać glebogryzarki do góry kołami, glebogryzarka powinna być zabezpieczona przed przemieszczeniem się.

Podczas transportu ręcznego wymaga się pomocy drugiej osoby. Glebogryzarka jest wyposażona z przodu w uchwyt transportowy. Z tyłu do transportu służy uchwyt kierowniczy.

Zabrania się przenosić glebogryzarkę z uruchomionym silnikiem. Przed przenoszeniem glebogryzarki należy poczekać do całkowitego wychłodzenia silnika. Silnik powinien być zimny.

## **POSTĘPOWANIE W RAZIE WYPADKU LUB USZKODZENIA CIAŁA.**

W razie nieszczęśliwego wypadku , podczas pracy glebogryzarką należy natychmiast i bezzwłocznie wyłączyć silnik przyciskiem na uchwycie kierowniczym. Gdyby rana okazała się poważna należy wezwać pomoc i skorzystać z konsultacji lekarskiej.

## **Gwarancja**

Producent udziela 24 miesięcznej gwarancji od daty zakupu urządzenia.

## **POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU AWARII**

Dystrybutorem urządzeń oraz części zamiennych na rynku polskim jest firma:

W przypadku awarii urządzenia lub stwierdzenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu

Prosimy o kontakt pod nr Tel. 46-831-88-04 lub droga elektroniczną na adres [biuro@agroparts.pl](mailto:biuro@agroparts.pl) lub adresem firmy

AGROPARTS

Ul. Sobieskiego 81

96-100 Skierniewice

[biuro@agroparts.pl](mailto:biuro@agroparts.pl)

Tel. 46-831-88-04

## **POSTĘPOWANIE ZE ZUŻYTYMI MASZYNAMI, OCHRONA ŚRODOWISKA.**

Jeżeli któregoś dnia dojdziecie Państwo do wniosku, że Wasze urządzenie wymaga wymiany lub nie jest już potrzebna, pamiętajcie o ochronie środowiska. Niektóre autoryzowane Punkty Serwisowe i punkty sprzedaży przyjmują stary sprzęt i utylizują go w sposób bezpieczny dla środowiska. Urządzenie znajduje się w opakowaniu w celu uniknięcia uszkodzeń podczas transportu. To opakowanie jest surowcem, który można użytkować ponownie lub można przeznaczyć do powtórnego przerobu. Urządzenie i akcesoria do niego składają się z różnych materiałów, jak np. metal i tworzywa sztuczne. Uszkodzone elementy urządzenia proszę dostarczyć do punktu zbiorczego surowców wtórnych. Proszę poprosić o informację w sklepie specjalistycznym bądź w placówce samorządu lokalnego.



## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Nazwa producenta: Chongqing Weima Agricultural Machinery Co.Ltd.

Pełny adres producenta: Huaxi Industry Zone, Banan District, 400054 Chongqing , P. R. China

Dokumentacja techniczna przechowywana w:

Chongqing Weima Agricultural Machinery Co.Ltd. Huaxi Industry Zone, Banan District, 400054 Chongqing , P. R. China

Osoba upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej:

Pawel Petrykowski, AGROPARTS Sp.J.

96-100 Skierniewice, Sobieskiego 81, Poland

Deklarujemy, że urządzenie :

Nazwa produktu: Glebogryzarka spalinowa

Model: WM500

Moc silnika: 3,65kW/3600 obr/min

Pojemność silnika: 196 cm<sup>3</sup>

odpowiada przepisom bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska zawartych w Dyrektywach :

- **2006/42/EC**, Numer certyfikatu: M8A120778622003; przy zastosowaniu norm :

EN709/A4:2009

Jednostka certyfikująca: TUV Sud Product Service GmbH

Zmierzony poziom mocy akustycznej: 85,30 dB(A)

Gwarantowany poziom mocy akustycznej: 102 dB(A)

Miejsce i data sporządzenia deklaracji: Chongqing, P. R. China

02.09.2013

Imię i nazwisko:

Chongqing Weima Agricultural Machinery Co., Ltd  
重庆威马农业机械有限公司  
CHONGQING WEIMA AGRICULTURAL MACHINERY CO., LTD

## KARTA GWARANCYJNA



NR.....

GWARANT: AGROPARTS  
ul. Sobieskiego 81  
96-100 Skierniewice  
tel. 46 8318804 fax 46 8318773  
e-mail..biuro@agroparts.pl

Nazwa urządzenia.....  
Model.....  
Nr seryjny.....  
Data sprzedaży ; dzień..... miesiąc słownie..... rok.....

Podpis i pieczęć sprzedawcy.....

**Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową. Dz U. 141 z 2002r. poz. 1176 Art. 13.**

Gwarant udziela 2 letniego okresu gwarancji na sprzedane urządzenie przy zakupie konsumenckim  
Gwarant udziela 1 rocznego okresu gwarancji na sprzedane urządzenie przy zakupie komercyjnym

Poprzez zakup konsumencki rozumie się zakup dokonany przez osobę fizyczną , która nabywa tę rzecz w celu niezwiązanym z działalnością zawodową lub gospodarczą. Dz U. 141z 2002 poz 1176 Art. 1.

Zakup dokonany przez podmiot gospodarczy lub osobę fizyczną prowadzącą działalność uważa się za zakup komercyjny.

### WARUNKI GWARANCJI

1. Gwarancja- jest zobowiązaniem Gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu.
2. Okres gwarancji zaczyna się w dniu zakupu urządzenia.
3. Gwarancja bezpłatnej naprawy obejmuje wady urządzenia, które powstały na skutek wady materiałowej lub montażowej , poprzez co urządzenie zostało pozbawione funkcji określonej w instrukcji obsługi.
3. Gwarant zobowiązuje się do wykonania serwisowej naprawy gwarancyjnej w ciągu 14 dni od daty dostarczenia urządzenia. Jeżeli usunięcie wady wymaga zamówienia nietypowych części zamiennych ,termin ten ulega przedłużeniu, do 21 dni od daty dostarczenia urządzenia \_przy czym serwis doloży wszelkich starań aby usunąć wadę w jak najkrótszym terminie.
4. Urządzenie oddane do naprawy gwarancyjnej powinno zostać oddane wraz z kartą gwarancyjną oraz dowodem zakupu.  
W przypadku braku karty gwarancyjnej serwis ma prawo odmówić przyjęcia sprzętu do naprawy.  
Zgłaszający reklamacje powinien podać adres do korespondencji. /Art23 ust1 pkt3 Ust.o ochronie Danych Osobowych/
5. Wybór sposobu usunięcia wady należy do Gwaranta.
6. Gwarancję przedłuża się o czas usuwania wady przez Gwaranta.
7. Użytkownik traci prawo do usunięcia wad z tytułu gwarancji w przypadku:
  - samowolnych jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych w urządzeniu
  - samowolnych prób napraw urządzenia w okresie gwarancyjnym
  - stosowania przez użytkownika części i materiałów eksploatacyjnych niezalecanych przez Gwaranta
  - samowolnych wpisów w karcie gwarancyjnej
  - utraty karty gwarancyjnej
8. Ochronie gwarancyjnej nie podlegają:
  - uszkodzenia powstałe z winy użytkownika
  - uszkodzenia powstałe w wyniku niezgodnego z instrukcją obsługi użytkowania urządzenia
  - uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwego transportu oraz przechowywania urządzenia
  - elementy eksploatacyjne, których zużycie jest ich naturalną konsekwencją takie jak: noże tnące, tarcze tnące, żyłki tnące, łańcuchy tnące, głowice żyłowe, świece zapłonowe, koła jezdne, żarówki, paski linowe, łożyska, prowadnice, opony, linki rozrusznika, filtry.
9. Zalecamy wykonanie bezpłatnego okresowego przeglądu technicznego urządzenia w okresie gwarancyjnym wg wzajemnie uzgodnionego terminu. Dokonanie przeglądu technicznego uprawnia do przedłużenia okresu gwarancyjnego o trzy miesiące/ dotyczy zakupu konsumenckiego/
10. Bezpłatny przegląd nie obejmuje kosztów materiałów i części eksploatacyjnych, których wymiana jest konieczna w celu utrzymania sprawności urządzenia.
11. W razie sprzedaży urządzenia w okresie trwania gwarancji, uprawnienia i obowiązki wynikające z tytułu gwarancji przechodzą na nabywcę.

<p>Kupon gwarancyjny 1a <i>Dla użytkownika</i></p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1a <i>Dla użytkownika</i></p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1a <i>Dla użytkownika</i></p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1a <i>Dla użytkownika</i></p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>
<p>Kupon gwarancyjny 1b <i>dla serwisu</i></p> <p>Model urządzenia .....</p> <p>Nr seryjny .....</p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1b <i>dla serwisu</i></p> <p>Model urządzenia .....</p> <p>Nr seryjny .....</p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1b <i>dla serwisu</i></p> <p>Model urządzenia .....</p> <p>Nr seryjny .....</p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>	<p>Kupon gwarancyjny 1b <i>dla serwisu</i></p> <p>Model urządzenia .....</p> <p>Nr seryjny .....</p> <p>Data zgłoszenia .....</p> <p>Data naprawy .....</p> <p>Rodzaj naprawy .....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Podpis i pieczęć serwisu</p>